

Co należy wiedzieć
po przyjęciu
szczepionki
przeciwko COVID-19
firmy Johnson &
Johnson/Janssen



**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

nyc.gov/covidvaccine

Polish

Przed opuszczeniem ośrodka podającego szczepionkę:

Należy dopilnować, aby otrzymać kartę szczepienia. Znajdzie się na niej informacja o rodzaju otrzymanej szczepionki oraz data jej otrzymania.

Czy muszę wrócić po drugą dawkę szczepionki?

Nie. Szczepionka Johnson & Johnson to tylko jedna dawka.

Jakie są możliwe działania niepożądane szczepionki?

Częste działania niepożądane to tkliwość lub obrzęk ręki, w którą podano zastrzyk, bóle głowy, bóle ciała, zmęczenie i gorączka. Działania niepożądane są rzadsze u osób starszych i zazwyczaj:

- są łagodne lub umiarkowane,
- pojawiają się w ciągu pierwszych trzech dni po szczepieniu (najczęściej w kolejnym dniu po szczepieniu),
- utrzymują się przez jeden do dwóch dni.

Co mam zrobić, jeśli odczuwać będę działania niepożądane?

Proszę zadzwonić do placówki służby zdrowia, jeśli pojawią się u Pana/Pani skutki uboczne, które będą niepokojące lub nie ustąpią po kilku dniach, albo jeśli zaczerwienienie lub tkliwość w miejscu podania zastrzyku nasilą się po 24 godzinach. Z usługodawcą należy porozmawiać o przyjmowaniu leków wydawanych bez recepty, takich jak paracetamol (Tylenol) lub ibuprofen (Advil).

Działania niepożądane można zgłaszać za pośrednictwem aplikacji Centrum Zwalczenia i Profilaktyki Chorób (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) na smartfony V-safe. Aby dowiedzieć się więcej i pobrać aplikację, należy odwiedzić stronę **vsafe.cdc.gov**. Działania niepożądane można również zgłaszać za pośrednictwem systemu zgłaszania działań

niepożądanych szczepionki (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS), którym zarządza CDC i Agencja ds. Żywności i Leków. Zgłoszenia można składać za pośrednictwem strony vaers.hhs.gov/reportevent.html lub dzwoniąc pod numer 800-822-7967. Podane informacje będą traktowane poufnie.

Czy może wystąpić reakcja alergiczna na szczepionkę?

Reakcje alergiczne są rzadkie i zwykle rozpoczynają się w ciągu kilku minut do godziny po podaniu szczepionki. Do objawów ciężkiej reakcji alergicznej należą: trudności w oddychaniu, obrzęk twarzy i gardła, przyspieszona akcja serca, wysypka na całym ciele, zawroty głowy i osłabienie siły mięśniowej. Jeśli sądzi Pan/Pani, że wystąpiła u Pana/Pani ciężka reakcja alergiczna, należy zadzwonić pod numer **911** lub udać się do najbliższego szpitala.

Kiedy szczepionka zaczyna działać?

Nie uzyska Pan/Pani pełnej ochrony, jaką zapewnia szczepionka, przed upływem dwóch tygodni od podania zastrzyku.

Czy po szczepieniu mogę zrezygnować z innych środków ostrożności przeciwko COVID-19?

Nie. Po szczepieniu nadal należy stosować środki profilaktyki:

- Chore osoby powinny zostać w domu.
- Należy zachowywać co najmniej 6 stóp (2 metry) odstępu od innych.
- Należy nosić maskę na twarz.
- Należy często myć ręce i stosować środek odkażający do rąk.

Chociaż wykazano, że szczepionka przeciwko COVID-19 firmy Johnson & Johnson chroni ludzi przed zachorowaniem, nadal nie wiemy, jak długo utrzymuje się ochrona i czy szczepionka zapobiega rozprzestrzenianiu się wirusa.

Czy otrzymam rachunek za szczepienie lub wizytę?

Nie. Obciążone może zostać Pana/Pani towarzystwo ubezpieczeniowe, ale nie poniesie Pan/Pani kosztów współodpłatności ani innych opłat za szczepionkę.

Czy moje dane osobowe są chronione?

Pana/Pani dane osobowe są poufne i ściśle chronione. Podstawowe informacje na Pana/Pani temat (takie jak imię i nazwisko, adres, numer telefonu, data urodzenia, rasa i pochodzenie etniczne, data szczepienia i rodzaj otrzymanej szczepionki) zostaną przekazane, zgodnie z obowiązującymi przepisami, Wydziałowi Zdrowia i Higieny Psychiczej miasta Nowy Jork (Wydział Zdrowia NYC).

Co należy zrobić w przypadku innych pytań?

Można zadzwonić do swojej placówki opieki zdrowotnej albo pod numer **311**.





BEZPŁATNA

BEZPIECZNA

PROSTA

Gdzie znajdę więcej informacji?



Wydział Zdrowia NYC:
nyc.gov/covidvaccine

**Wydział Zdrowia stanu Nowy Jork
(New York State Department of Health):**
covid19vaccine.health.ny.gov

CDC:
cdc.gov/covidvaccine



Wydział Zdrowia NYC może zmienić zalecenia w miarę rozwoju sytuacji. **3.8.21**